



ПеРспекТива

Электронный бюллетень Internews Network-Казахстан

N 21 (175) 20 ноября-4 декабря 2003 г.

ГОРЯЧАЯ ТЕМА

**На очередном заседании рабочей группы по законопроекту о СМИ
особо горячие дискуссии шли по поводу языка вещания
и участия иностранцев во владении СМИ** **2-7**

СЕМИНАРЫ «ИНТЕРНЬЮС»

До конца года «Интерьюс-Казахстан» проведет ряд семинаров и консультаций **7**

СЕМИНАРЫ НАТ КАЗАХСТАНА

Семинар для бухгалтеров ТРК **8**

НОВОСТИ

**Адвокаты по «делу Дуванова»:
«судебный процесс по делу оппозиционного журналиста
сопровождался грубейшими нарушениями международных норм и стандартов,
принципов и норм уголовного и уголовно-процессуального права РК»** **8-12**

Запрет на профессию как наказание оппозиционного журналиста **12-13**

**Депутат Мажилиса Абылкасымов считает, что появление в казахстанском эфире НТВ
«задержит развитие отечественных СМИ»** **13**

**Депутатам придется ломать голову над тем,
«какую часть тела запретить для показа»** **14**

**Со следующего года реклама национального напитка N 1
исчезнет с экранов телевизоров** **14-15**

**Титрование телепередач на государственном языке
потребуется затрат времени и денег** **16-17**

Налоговые льготы для СМИ продлены до 1 января 2005 г. **17-18**

Лишних денег не бывает: телекомпании могут и должны вернуть НДС **18**

МЕЖДУНАРОДНЫЕ НОВОСТИ

**Помощник Госсекретаря США Лорн Крейнер:
казахстанские СМИ должны иметь возможность работать в условиях свободы,
без преследований** **19-21**

**Помощник Госсекретаря США Элизабет Джонс:
закон о СМИ не должен содержать ограничений в отношении освещаемых тем** **21-22**

КОНФЕРЕНЦИИ

«Логика успеха-3: за Процветание и Свободу!» **22-23**

ЧТО ГОВОРЯТ И ПИШУТ ОБ ЭЛЕКТРОННЫХ СМИ

**Казахстанский фильм стал победителем
VI Евразийского Телефорума в номинации «Сериал»** **23-24**

ГОРЯЧАЯ ТЕМА

На очередном заседании рабочей группы по законопроекту о СМИ особо горячие дискуссии шли по поводу языка вещания и участия иностранцев во владении СМИ

В бюллетенях NN 18 (172), 19(173), 20 (174) мы писали об обсуждении законопроекта о СМИ.

18 ноября в комитете Мажилиса по социально-культурному развитию состоялось очередное заседание рабочей группы по правительственному законопроекту о СМИ.

В процессе обсуждения возникали дискуссии: в частности, по вопросу, что именно считать «сведениями» и что – «информацией»; по поводу п.3 ст. 2 «Свобода слова, получения и распространения массовой информации»: «Государственные органы, общественные объединения, должностные лица и средства массовой информации обязаны обеспечить каждому гражданину возможность ознакомиться с затрагивающими его права и интересы документами, решениями и источниками информации».

Так, **депутат Мажилиса Саня КАЛДЫГУЛОВА**, в частности, сказала, что есть противоречие между статьями 2 и 33 (в этой статье говорится, что источники информации могут быть раскрыты только по требованию суда).

«Это противоречие будет работать против СМИ, - заявила г-жа Калдыгулова, - Для того, чтобы получить хорошую, важную информацию, зачастую СМИ дает источнику информации гарантию, что он не будет раскрыт». И добавила, что есть Административный кодекс о правонарушениях, статья 346-я, которая гласит, что существует ответственность для работников СМИ за разглашение источника информации, если предварительно СМИ гарантировало сохранить это в тайне. «Поэтому в такой ситуации будут в проигрыше наши СМИ», - констатировала г-жа Калдыгулова.

Отвечая на это тезис, **вице-министр информации Ардак ДОСЖАН** заявил, что при формировании действующей нормы разработчики опирались на п. 3 ст. 18 Конституции РК, где говорится о том, что государственные органы, общественные объединения, должностные лица и СМИ обязаны обеспечить каждому гражданину возможность ознакомиться с затрагивающей его права и интересы документами, решениями и источниками информации. «Таким образом, мы констатируем, что право граждан на получение источников информации, при получении какой-то информации - это его конституционное право», - заявил вице-министр. - Другое дело, конечно же, когда СМИ обязуются не разглашать тайные источники информации. Мы по этому поводу разговаривали с Конгрессом журналистов и пришли к полному пониманию, что эту статью нужно здесь оставить, при этом оговорить сразу, что СМИ не имеют права раскрывать источники информации, но по решению суда, если он определит степень, скажем так, нанесенного урона чести и достоинству, деловой репутации той или иной организации, раскрывать эти источники информации или не раскрывать. Я считаю, что конституционная норма написана совершенно правильно. И в зависимости от того, какова степень неправильной информации, которая опубликована в СМИ, каждый гражданин имеет право узнать, откуда идут сведения, допустим, порочащие его достоинства».

Директор представительства «Интерньюс Нетуорк» в Казахстане Олег КАЦИЕВ поддержал депутата С. Калдыгулову и сказал, что источник информации должен раскрываться только по суду. «Не должно быть возможности внесудебных попыток открытия источников информации», - сказал г-н Кациев.

По мнению депутата Мажилиса Татьяны КВЯТКОВСКОЙ, в борьбе за свободу СМИ все время покушаются то на Гражданский кодекс, то на Конституцию. «В Конституции есть норма (она была и в прежней Конституции, и в этой сохранилась), которая гласит: государственные органы, организации, любые организации обязаны предоставить гражданину сведения, документы, затрагивающие его права и интересы. Все. О чем дальше спорить? Если для государственных органов - это обязанность, а почему это - не обязанность для СМИ? Если этого требует тот, чьи права задеты, ему должны это предоставить. Он, может быть с газетой, судиться не будет, он, может, будет судиться с тем, кто его оболгал. Это конституционная норма, ее здесь толковать не надо, потому что Конституция - это закон прямого действия и высшей силы...», - заявила г-жа Квятковская.

Президент Международного Фонда защиты свободы слова «Адил соз» Тамара КАЛЕЕВА считает, что речь идет о разных источниках информации. «Мы говорим: «источники информации для СМИ – это, в первую очередь, люди», это, может быть, к примеру, любой депутат, который захочет придать гласности какой-то документ и которому редакция обязана гарантировать, что в него за это не полетят камни. То есть источник информации как физическое лицо должен быть защищен редакцией и журналистами... По крайней мере, на Западе есть негласное этическое правило, что есть норма, когда суд обязывает раскрывать источник информации, и это конкретное лицо, то журналист должен сесть в тюрьму но, не раскрывать человека, который ему доверился... Вполне возможно, что надо конкретизировать эту формулировку потому что, в этом виде она, действительно, диссонирует с Конституцией. Но, документ приравнивать к источнику информации, в отношении редакции - это недопустимо. Для редакции в первую очередь, источник информации - это лицо, которое принесло какие-то сведения. Эти сведения потом можно опровергать или не опровергать, если они клеветнические или не клеветнические», - сказал г-жа Калеева.

«Если журналист, если не раскрывает источник информации - тогда он ответственность берет на себя. Тогда он сам становится источником информации. Если у него источник информации надежный, на который он может опереться то, журналист может пойти в суд, правильно? Никакой коллизии тут нет. Журналист берет на себя ответственность», - считает г-жа Квятковская.

Депутат Мажилиса Михаил ТРОШИХИН предложил ввести законодательную норму об обязательном опубликовании средствами массовой информации сообщений о чрезвычайных происшествиях как природного, так и техногенного характера. Об этом свидетельствует, обратил внимание народный избранник, печальный опыт Чернобыльской катастрофы, о которой население узнало лишь по прошествии трех дней, из-за чего не удалось защитить от облучения женщин и детей. Депутат заявил, что его поправка обусловлена пожеланиями избирателей, высказанных ими на недавно прошедших встречах в округе.

Возникла дискуссия по вопросу неразглашения государственных секретов или иной охраняемой законом тайны. Депутат Т. КВЯТКОВСКАЯ высказала свое мнение по поводу неразглашения государственных секретов или иной охраняемой законом тайны. «Иная тайна - это у нас коммерческая тайна. Она определена в Законе «О предпринимательстве» и дано такое понятие, что коммерческой тайной является все, что ею объявил сам предприниматель. Закон «О коммерческой тайне», как вы знаете, пока не принят... И тут для журналистов возникает проблема, на мой взгляд. Потому что иногда те сведения, которые предприниматель в соответствии с Законом «О предпринимательстве», объявил коммерческой тайной, не могут быть коммерческой тайной, не могут составлять секрета ни для общественности, ни для государственных органов. И буквально обязанностью журналистов является раскрыть засекреченные вещи, огла-

силь их, добиться какого восстановления нарушения законности, справедливости и т.д. Я предлагаю самим представителям СМИ и нам, депутатам, над этим подумать...», - заявила г-жа Квятковская.

Вице-министр информации А. ДОСЖАН, который возглавляет рабочую группу по разработке законопроекта «Об информации», сообщил, что в Казахстане разработчики насчитали 22 вида тайн всякого рода (тайна переписки, тайна усыновления и т.д.). «Поэтому мы все это предлагаем в Законе «Об информации» установить. А здесь мы предлагаем просто обозначить, что кроме гос.секретов, есть тайны, которые охраняются государством. А перечень сейчас уже существует в разных информативных актах...», - заявил г-н Досжан. И добавил, что с перечнем сведений, составляющих государственную тайну, необходимо знакомить редакторов СМИ с момента вступления в должность...

Депутат Т. КВЯТКОВСКАЯ не согласилась с этим тезисом, задав закономерный вопрос о том, каким образом будет осуществляться процедура сверки. На что вице-министр ответил, что «при получении какой-то возможной теоретически потенциальной секретной информации, журналисту и главному редактору нужно будет свериться, является ли это государственным секретом...Свериться с тем государственным органом, который может охранять такого рода тайны...».

Однако представители Минюста проинформировали, что еще не предложен механизм реализации, кто и как будет знакомить редакторов с перечнем сведений, составляющих государственную тайну.

Активная дискуссия шла и по вопросу языка вещания.

В п. 2 статьи 6 законопроекта говорится о том, что «еженедельный объем телевизионных и радиопередач средства массовой информации, на государственном языке по времени не должен быть менее суммарного объема передач на других языках. Распределение передач на государственном языке в суточной сетке вещания должно осуществляться равномерно в течение всего периода их выхода в эфир...».

Вице-министр информации А. Досжан заявил, что в результате дебатов по этому вопросу в течение последних двух лет, выяснилось, что закон требует более четкой трактовки и формулировки. Особенно, это важно для электронных СМИ.

Республиканская Ассоциация телерадиовещателей считает, что надо применять слово «еженедельный», потому что телерадиокомпании формируют сетку вещания еженедельно. Ежедневно, это будет очень сложно сделать потому что, эфир разнообразный. В разные дни выходят разные телевизионные передачи.

Директор представительства «Интерьюс Нетуорк» в Казахстане Олег КАЦИЕВ сказал, что конкретика в нормировании языковых положений на протяжении последних двух лет как раз отсутствует, что вызывало множество конфликтов, проблем и произвольные толкования различными чиновниками. «То есть, в данном случае. я бы сказал, что введение понятия «еженедельного объема» дает наконец-то, какое-то определение. Наконец-то телевизионные компании получают критерии какие-то, по которым определяется вещание, на том или ином языке. Я думаю, что это положительный момент».

Депутат М. ТРОШИХИН в качестве решения предложил обеспечивать передачи субтитрами на государственном или русском языке.

Депутат Т. КВЯТКОВСКАЯ сказала, что «это - блестящая идея, но она для СМИ затратная и ее надо решать другим порядком». «И объем надо все-таки мерить какими-то более емкими мерками. Потому что заниматься крохоборством, сколько в сутки ведется вещания на госязыке - это значит, заставлять СМИ заполнять эфир чем попало. То есть будут они гнаться за каждое «сегодня», лишь бы заполнить».

Представители министерства информации заявили, что «титрование - не за-

тратная вещь и любую передачу, которая идет в записи, можно спокойно затитровывать».

Юрист «Экспресс К» Тамара СИМАХИНА предложила определиться с термином «равномерность», потому что непонятно, как его применять. «Что это значит? То есть полдня - на русском, полдня - на государственном языке? Или каждый час языки должны меняться? Или каждые два часа? Дело в том, что это не просто механизм по суточной сетке вещания, а для СМИ предусматривается ответственность за нарушение языка вещания».

Вице-министр информации А. ДОСЖАН заявил о том, что «впервые необходимость закрепления этой нормы появилась после того, как 1,5 года назад мы начали проверять деятельность электронных СМИ через призму исполнения Закона «О языках». И мы пришли к выводу, что к государственному языку, мягко говоря, относятся несправедливо. И на некоторых телеканалах это продолжается до сих пор... Передачи на государственном языке вещаются, в основном, в ночное время. Более того, установлены факты о том, что в целях экономии электричества и передатчиков некоторые вещатели республиканские даже отключают после 12.00 часов передатчики вещания в регионах. То есть даже глубокой ночью передачи на государственном языке невозможно посмотреть...

Есть, наверно, всеобщее понимание того, что государственный язык необходимо поддерживать в его развитии и он должен расставляться в эфире в справедливом соотношении с другими языками, как это указано в Законе «О СМИ». Мы специально в законопроекте не стали указывать время потому что разные электронные СМИ имеют разные видения на эту проблему. Есть так называемый «прайм-тайм»...

Поэтому, этот вопрос дискуссионный, мы готовы в нем активно участвовать, мы просто констатируем факт несправедливого отношения к государственному языку. Мы предлагаем депутатам самим выработать эти механизмы».

Директор представительства «Интерьюс Нетуорк» в Казахстане Олег КАЦИЕВ заметил, что «вводя формулировку, предложенную разработчиками по языковому соотношению вещания, мы неизбежно столкнемся с конфликтами, разночтением и я бы сказал, с произволом чиновников, которые в каждом конкретном случае будут судить по разному».

«Здесь должно быть очень четко сказано. Во избежание всяких конфликтов, я бы предложил вообще убрать это требование равномерности. Честно говоря, я могу это подтвердить своими соображениями и реальными данными. Мы сейчас, вводя такие жесткие ограничения, делаем все каналы похожими друг на друга. Мы ограничиваем творческую свободу журналистов и телевизионных каналов. Мы ограничиваем программную свободу творчества и мы, в конце концов, приводим к тому, что зритель уходит с наших каналов. Я думаю, что заботиться о государственном языке мы должны. стимулируя производство программ на государственном языке.

Я бы еще добавил, что самая разумная идея - выделение по всем городам частот для вещания именно на казахском языке. Я думаю, эта идея будет поддержана, и найдутся вещатели. Ограничение никогда не приводит к ожидаемым результатам. Вы знаете это из практики. К сожалению, казахстанские каналы перестают смотреть. Телеканал «Хабар», если вы знаете, еще 2 года назад имел аудиторию, превышающую 50-60 процентов. Сейчас - меньше 20 процентов. Вы что, хотите, чтобы население не знало о том, что происходит в государстве? Не получая информации, оно уходит на русскоязычные каналы. У нас есть русскоязычные каналы «ОРТ-Евразия», например, которые вообще никак не контролируются Мининфо. Они вещают исключительно на русском языке. Они получают больше всего рекламы. К ним почему-то закон «О языках» не относится... Мы, ограничивая русскоязычное вещание, людей выталкиваем с нашего информационного пространства», - заметил г-н Кациев.

В дискуссии по вопросу осуществления государственной политики в области СМИ Олег КАЦИЕВ сказал, что есть весьма резонное предложение, в котором говорится, что государственную политику в области СМИ осуществляет Правительство РК. «Это, на

мой взгляд, более полное определение. Дело в том, что существуют еще органы, вневедомственные - например, Государственная комиссия по распределению частот, которая не является частью министерства информации. То есть не только министерство информации осуществляет государственную политику в области СМИ, не только уполномоченный орган, есть и другие органы, которые регулируют деятельность СМИ».

Т. КВЯТКОВСКАЯ заметила, что в конституционном Законе «О Правительстве» написано, что политику реализует государство, а уполномоченный орган выполняет задачи этой политики в пределах отведенной ему компетенции.

А. ДОСЖАН заявил, что лицензии, которая раньше выдавалась телерадиокомпаниям, больше не будет. «Это будет не вторая лицензия, это будет одна единственная... Если раньше лицензии выдавали и осуществлял контроль за ее деятельностью Министерство транспорта, потом Комитет по информатизации, то сейчас по обоюдному согласию мы поняли, что эту лицензию нужно выдавать нашему Министерству...

То есть это - не устная договоренность, она уже внесена в Закон «О связи», сейчас дискутируется в Парламенте... Лицензия, получаемая телерадиокомпанией, будет носить больше идеологический оттенок, нежели технический, как это было раньше. Поэтому, лицензия остается одна, пересмотра лицензии не будет, то есть те компании, которые работают по 10 лет и вещают, их лицензии никто не собирается пересматривать. К ним будут относиться так же, как и раньше, только в контексте выполнения закона и своих лицензионных обязательств. Вот и все. А те, организации и физические лица, которые захотят получить, новые лицензии и частоту соответственно, то они будут теперь обращаться уже к нам - рабочему органу Тендерной комиссии. А не в Министерство транспорта, как это было раньше», - заявил вице-министр.

По поводу иностранного участия во владении СМИ также разгорелась горячая дискуссия. Причем, ряд присутствующих говорил о «защите от информационной экспансии», о «введении полного запрета для иностранцев управлять и владеть акциями СМИ»...

Депутат В.КОТОВИЧ предложил следующее: иностранным физическим, юридическим лицам, лицам без гражданства запрещается прямо и косвенно владеть пользоваться, распоряжаться или управлять более 49 процентами акции юридического лица собственника СМИ.

Вице-министр информации А. ДОСЖАН заявил, что законодательство ограничивает участие инвесторов иностранных в деятельность СМИ отечественных 20-ю процентами. И добавил, что «есть ряд компаний, иностранцы которых просто передали акции нашим отечественным компаниям. Поэтому мы считаем эту норму закона неизменной, она, соответственно, защищает наше внутреннее информационное пространство от излишнего вмешательства извне». Вице-министр считает, что «рынок СМИ достаточно бурно развивается и в ближайшем будущем мы надеемся, что он станет вполне самостоятельным при тех льготах, которые государство предоставляет, при тех субсидиях, которые выделяет...». Поэтому и считает, что «постулаты, которые уже отражены в Законе «О СМИ» и Законе «О национальной безопасности», должны быть неизменными».

Были приведены цифры, что на 1 ноября в Казахстане действуют, реально работают 142 СМИ с иностранным участием. Есть и те, где главными редакторами являются иностранные граждане...

Подготовлено по стенограмме пресс-службы Мажилуса Парламента.

Полную версию стенограммы можно найти на
<http://www.parlam.kz/Document.asp?Recno=897&In=WithKz>

***Пресс-служба
аппарата Мажилуса Парламента***

Тел.: (3172) 15-35-05.

E-mail: smimazh@parlam.kz<http://www.parlam.kz>

Дополнительные материалы по теме – см., пожалуйста, в бюллетенях N 11 (165), 12 (166), 15 (169), 18 (172), 19 (173), 20 (174). Все выпуски бюллетеней можно найти на сайте «Интерньюс-Казахстан» www.internews.kz

СЕМИНАРЫ «ИНТЕРНЬЮС»

[До конца года «Интерньюс-Казахстан»
проведет ряд семинаров и консультаций](#)

С 10 по 13 декабря «Интерньюс-Казахстан» проведет в Алматы семинар для ведущих ТВ станций на казахском и русском языках, с 8 по 19 декабря - консультацию для 31 канала по производству ТВ-сюжетов для информационных программ и организации работы службы новостей.

С 25 по 27 ноября 2003 года «Интерньюс-Казахстан» провел в Алматы трехдневный семинар «Эффективные продажи рекламных возможностей СМИ». Семинар проводился для менеджеров отделов продаж телевизионных и радио станций. Консультантом-преподавателем семинара будет Ирина Петренко, заместитель генерального директора по управлению бизнес-процессами рекламного агентства «Анатолийев и партнеры» (Красноярск, Россия).

Соб. инф.

СЕМИНАРЫ НАТ КАЗАХСТАНА

Семинар для бухгалтеров ТРК

Семинар для бухгалтеров ТРК проведет НАТ Казахстана 18-19 декабря 2003 г. в Алматы.

В качестве тренеров выступят бухгалтеры, аудиторы, сотрудники налоговой инспекции и таможенного комитета с большим стажем работы.

По информации НАТ Казахстана.

НОВОСТИ

Адвокаты по «делу Дуванова»:
«судебный процесс по делу оппозиционного журналиста
сопровождался грубейшими нарушениями международных норм и стандартов, принципов и норм уголовного и уголовно-процессуального права РК»

«Верховный суд Казахстана не нашел оснований для пересмотра приговора Сергею Дуванову», - сообщил адвокат журналиста Евгений Жовтис журналистам в начале ноября.

«В ответе Верховного суда на надзорную жалобу сказано, что оснований для пересмотра приговора в надзорном порядке не имеется», - сказал Евгений Жовтис.

Надзорную жалобу защитники Сергея Дуванова направили в Верховный суд в начале августа. В ней они обращали внимание на многочисленные нарушения, допущенные во время следствия и судебного рассмотрения по делу оппозиционного журналиста.

Напомним, что Дуванов был приговорен за изнасилование несовершеннолетней Карасайским районным судом Алматинской области к трем с половиной годам лишения свободы в колонии общего режима в январе 2003 г. Апелляционная инстанция областного суда оставила приговор в силе. Надзорная коллегия Алматинского областного суда не нашла основания для рассмотрения дела в надзорном порядке.

Представители оппозиции считают, что дело было сфабриковано для того, чтобы дискредитировать Сергея Дуванова, известного в республике и за ее пределами своими критическими публикациями в адрес нынешней власти.

3 ноября Казахстанское Международное Бюро по правам человека и соблюдению за-

конности в связи с отклонением Верховным Судом РК надзорной жалобы защитников Сергея Дуванова.

Ниже мы приводим текст заявления:

«28 января 2003 года, за один день до юбилея (29 января 2003 года Сергею Дуванову исполнилось 50 лет), Карасайский районный суд при отсутствии юридически обоснованных и достаточных доказательств его вины и в условиях серьезных нарушений уголовно-процессуального законодательства со стороны правоохранительных органов, приговорил Сергея Дуванова за изнасилование к трем с половиной годам лишения свободы с отбыванием в колонии общего режима.

11 марта 2003 года коллегия по уголовным делам Алматинского областного суда в результате рассмотрения апелляционного протеста прокуратуры, апелляционных жалоб представителей потерпевшей и защитников С.Дуванова, своим постановлением оставила в силе приговор Карасайского районного суда. При этом в отличие от приговора Карасайского районного суда Алматинский областной суд счел его вину доказанной не по части 1 статьи 120 Уголовного кодекса Республики Казахстан – «изнасилование», а по части 2 той же статьи – «изнасилование несовершеннолетней».

Таким образом измененный в сторону отягчения вины приговор Карасайского районного суда вступил в законную силу, и Сергей Дуванов начал отбывать свой срок наказания с учетом почти пяти месяцев, уже проведенных в следственном изоляторе г.Алматы.

28 октября 2003 г. исполнился ровно год, как С.Дуванов находится под стражей. В письме председателя Алматинского областного суда от 11 июня 2003 г. сообщается, что по результатам предварительного рассмотрения в Алматинском областном суде надзорной жалобы защитников Сергея Дуванова оснований для рассмотрения дела в порядке надзора не установлено.

Наконец, 29 октября 2003 года письмо аналогичного содержания поступило в наш адрес из Верховного суда РК. Таким образом, все юридические возможности для восстановления справедливости в деле Сергея Дуванова практически исчерпаны.

В ходе всего процесса, наша правозащитная организация совместно с адвокатами Алматинской городской коллегии адвокатов В.Вороновым и С.Сарсеновым, сознательно не политизируя данное дело, сделали все возможное для того, чтобы доказать, что выдвинутые против него обвинения необоснованны, а представленные стороной обвинения доказательства либо опровергаются показаниями свидетелей и другими доказательствами, собранными защитой, либо получены с грубыми нарушениями уголовно-процессуального законодательства, либо поставлены под сомнения, которые должны толковаться в пользу подозреваемого или обвиняемого.

Мы утверждали после вынесения приговора Карасайского районного суда и продолжаем утверждать после вынесения постановления коллегии по уголовным делам Алматинского областного суда и получения писем об отказе в рассмотрении наших надзорных жалоб, что вина С.Дуванова не доказана, то есть согласно принципу презумпции невиновности он невиновен в предъявленных ему обвинениях, а сам процесс сопровождался грубейшими нарушениями международных норм и стандартов, принципов и норм уголовного и уголовно-процессуального права Республики Казахстан.

Защитники С.Дуванова в ходе предварительного следствия и судебного разбирательства в Карасайском районном суде подали свыше сотни ходатайств, жалоб и заявлений, из которых свыше семидесяти не были удовлетворены, причем именно те, в которых указывалось на нарушения уголовно-процессуального законодательства в деле Дуванова. Они утверждали и утверждают, что в процессе С.Дуванова было нарушено свыше восьмидесяти норм статей Конституции и Уголовно-процессуального кодекса Казахстана.

Защитники подали две апелляционные жалобы и дополнительные доводы к этим жалобам на приговор Карасайского районного суда (общим объемом около 80 печатных страниц), две надзорных жалобы в Алматинский областной суд и Верховный Суд Республики Казахстан (общим объе-

мом около 100 печатных страниц) со скрупулезным изложением доводов о невиновности С.Дуванова, указаниями на нарушения принципов и норм уголовного процесса, обращением внимания апелляционного суда и судов надзорной инстанции на невыясненные обстоятельства по этому делу.

Никакого исследования этих доводов ни в апелляционном суде, ни в судах надзорной инстанции не происходило. На процедуре разбирательства в апелляционном суде нет даже никакой необходимости останавливаться, поскольку она была не просто формальной, но и вообще не была направлена на какое-либо выяснение доводов защиты и либо их признание, либо обоснованное и мотивированное отклонение. Ни суд первой инстанции, ни суд апелляционной инстанции, ни суды надзорной инстанции не сделали ни одного шага в сторону исследования версии провокации, осуществленной в отношении С.Дуванова, хотя все основания для исследования этой версии были изложены в дополнительных доводах к апелляционным жалобам и в надзорных жалобах.

Суд не признал допустимыми в качестве доказательств представленные защитой заключения и консультативные мнения ведущих ученых, докторов и кандидатов наук, профессоров Российского Центра судебно-медицинской экспертизы, Российского Государственного медицинского университета, Российского Государственного научного центра социальной и судебной психиатрии им. В.П. Сербского, на основании того, что «они не являются заключениями либо выводами экспертов по обстоятельствам совершенного преступления, а имеют только лишь рекомендательный и консультативный характер». Данный вывод суда иначе как издевательским над задачами и принципами правосудия расценить нельзя. Суду достаточно было обратиться к уголовно-процессуальному законодательству Казахстана, дающему определение «доказательства», чтобы понять полную юридическую абсурдность своего вывода.

Заключения и консультативные мнения российских ученых (экспертов) на проведенные по делу экспертизы были получены защитой в полном соответствии с законодательством Республики Казахстан. Они доказывают научную несостоятельность приведенных в приговоре экспертиз, неполноту проведенных исследований, некомпетентность отдельных экспертов, отсутствие в заключениях необходимых данных для контроля правильности проведенных исследований. Видимо, понимая все это, суд по надуманному процессуальному основанию не принял эти документы в качестве доказательства, не дав им надлежащей оценки.

Защитниками было подано свыше десятка жалоб о грубых нарушениях прав подзащитного в ходе предварительного расследования в высший орган надзора за законностью и соблюдением конституционных прав и свобод граждан - прокуратуру. Жалобы направлялись в Карасайскую районную прокуратуру, в Алматинскую областную прокуратуру и Генеральную Прокуратуру Республики Казахстан. На большинство жалоб были получены ответы с отказом, а на некоторые никакой реакции не было.

Если бы органы прокуратуры и суд строго следовали букве Конституции и уголовно-процессуального законодательства и исключили из доказательств все, что было получено с нарушением закона, опровергнуто в ходе судебного следствия или поставлено под неустрашимые сомнения, в доказательственной базе обвинения не осталось бы ни одного доказательства, которое бы прямо указывало на виновность С.Дуванова и было бы юридически безупречным.

В судебное разбирательство в суде первой инстанции были допущены международные наблюдатели: от Центра Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе в г. Алматы, от посольства США, от Европейского Союза (посольства Нидерландов). Наблюдатели присутствовали в ходе всего судебного процесса, и их выводы были достаточно определенными: собранных стороной обвинения доказательств недостаточно для вынесения обвинительного приговора, а сам процесс предварительного расследования и суда сопровождался серьезными нарушениями принципов справедливого и беспристрастного правосудия. Власти с этими выводами не согласились, указав, что наблюдатели не являются профессиональными юристами и не могут оценить обоснованность обвинительного приговора.

Прибывшие из Нидерландов перед рассмотрением апелляционных жалоб по соглашению с властями международные эксперты ОБСЕ - специалисты в области уголовного права и уголовного

процесса Фердинанд Дж. М. Фелдбрюгге и Уильямс Б. Симонс к слушанию дела в апелляционном суде допущены не были. Тем не менее, власти проявили добрую волю и допустили этих экспертов к материалам дела.

В результате, в конце марта 2003 года, появился детальный доклад экспертов ОБСЕ, содержащий все те же выводы, ранее сделанные наблюдателями в суде первой инстанции: были незначительные и ряд серьезных процессуальных нарушений; представленных доказательств недостаточно для вынесения обвинительного приговора; версия об осуществленной в отношении С.Дуванова провокации, выдвинутая защитой, не была убедительно исследована и опровергнута; расследование и судебный процесс в целом не могут считаться полными и объективными. Власти Казахстана теперь не согласились и с выводами международных экспертов - высокопрофессиональных специалистов в области уголовного права.

С самого начала так называемого «дела» Дуванова в него оказались вовлеченными межгосударственные организации (ОБСЕ, Европейский Союз, Европейский Парламент), государственные органы других стран (Госдепартамент и Конгресс США, посольства многих стран), международные неправительственные организации (Международная Лига прав человека, Хьюман Райтс Уотч, Международная Хельсинкская Федерация, Комитет Защиты Журналистов, Репортеры Без Границ, Институт по Освещению Войны и Мира, Международная Федерация в Защиту Прав Человека), общественные деятели и правозащитники из десятков государств. Принимались резолюции, заявления, обращения, петиции. Главным требованием было: обеспечение С.Дуванову справедливого и беспристрастного правового процесса.

Выводы международных наблюдателей и экспертов ОБСЕ подтверждают выводы защитников и нашей правозащитной организации: это право С.Дуванова было грубо нарушено; однако, казахстанские власти не считают необходимым следовать международным стандартам в области справедливого и беспристрастного правосудия, и отвечать на выражения обеспокоенности международных организаций судьбой известного журналиста.

В то же время мировая общественность по-своему оценивает журналистскую и правозащитную деятельность Сергея Дуванова. За прошедший год он был удостоен премии Международной Лиги прав человека и был в числе пятнадцати журналистов, участвовавших в заключительном раунде по присуждению премии Натали Европейского Союза. Единственный из этих пятнадцати он не участвовал в церемонии вручения этой премии, так как находился в местах лишения свободы.

Юридические возможности освобождения Сергея Дуванова в рамках пересмотра его дела практически исчерпаны. С правосудием по-казахстански все понятно. Теперь следует ждать конца декабря, когда появится возможность его перевода в колонию-поселение, а потом - середины июня, когда появится возможность его условно-досрочного освобождения. Освобождения политического заключенного Сергея Дуванова.

Исчерпание юридических возможностей борьбы за Сергея Дуванова заставляет нас перейти к использованию общественно-политических средств, которые в рамках казахстанской Конституции может применить правозащитная организация.

И мы постараемся их использовать в максимальной степени, как для защиты прав Сергея Дуванова, так и других общественных деятелей и простых граждан, преследуемых за свои политические или гражданские убеждения.

Алматы, 3 ноября 2003 года».

Помощник Госсекретаря по делам Европы и Евразии Элизабет Джонс в своем выступлении на заседании подкомитета Палаты представителей 29 октября коснулась и «дела Дуванова».

«К сожалению, от Казахстана не получен ответ на отчет ОБСЕ, к котором отмечается, что судебный процесс по делу находящегося в тюрьме оппозиционного журналиста Сергея Дуванова был отмечен процессуальными нарушениями, что в деле не было достаточно доказательств для вынесения обвинительного приговора, и что необходимо обеспечить должное рассмотрение апелляции по этому делу», - сказала **высокопоставленный дипломат**.

Решение Верховного суда Казахстана отклонить апелляцию находящегося за решеткой оппозиционного журналиста Сергея Дуванова является «сбоем в развитии судебной системы Казахстана, которая обеспечивает необходимую защиту прав ответчика на суде», заявил американский дипломат Даглас Дэвидсон на заседании Постоянного совета ОБСЕ в Вене 6 ноября.

«Более того, - сказал Дэвидсон, - нерассмотрение поданных с соблюдением надлежащих правовых процедур претензий идет вразрез с приверженностью Казахстана принципам ОБСЕ».

Распространено Бюро международных информационных программ Государственного департамента США. Веб-сайт: <http://usinfo.state.gov/ruski/>

[Запрет на профессию как наказание оппозиционного журналиста](#)

Вынесен приговор по уголовному делу главного редактора газеты «СолДат» Ермурата Бапи.

17 ноября судья Медеуского районного суда Алматы Канат Сырлыбаев вынес приговор: год лишения свободы условно, непомерный долг и запрет на профессию.

Обвинение в лжепредпринимательстве с Ермурата Бапи снято. Наказание по ст. 218 (нарушение правил бухгалтерского учета) и ст. 222 (уклонение от уплаты налогов с организации) Уголовного кодекса таково: 1 год лишения свободы (условно), штраф в размере 25 минимальных расчетных показателей (21 тысяча тенге, около 140 долларов США), уплата задолженности по налогам в размере 9 млн. 839 тыс. тенге (66 479 долларов США) и запрет заниматься издательской деятельностью в течение 5 лет.

Можно вспомнить, что предшественница «СолДата» - газета «Дат» в 1998 году была разорена в результате судебного решения о взыскании непомерной суммы морального вреда (30 миллионов тенге), а ее редактор, Шарип Куракбаев до сих пор по тому судебному решению должен выплатить 4 миллиона тенге.

Запрет на профессию как наказание оппозиционного журналиста в судебной практике Казахстана применен впервые.

«Материалы уголовного дела изобилуют множеством нарушений норм УПК РК, в частности по делу было проведено несколько судебно-экономических экспертиз, как основной, так и дополнительной, заключения которых противоречат друг другу. Кроме того криминалистической экспертизе были представлены не оригиналы документов, а их ксерокопии, что недопустимо по правилам назначения и проведения почерковедческих экспертиз (с учетом современных достижений техники, подпись любого человека можно сканировать и представить, как якобы исполненную им)», - заявили защитники Бапи - адвокат Алматинской городской коллегии адвокатов Мустахим Тулеев и общественный защитник, президент общественного фонда «Журналисты в беде» Розлана Таукина.

По сообщениям Международного Фонда защиты свободы слова «Адил соз» и пресс-службы РНПК.

[Депутат Мажилиса Абылкасымов считает, что появление в казахстанском эфире НТВ «задержит развитие отечественных СМИ»](#)

«Появление в казахстанском эфире телеканала НТВ задержит развитие отечественных СМИ». Такое мнение высказал депутат мажилиса, член комитета по социально-культурному развитию Ерасыл Абылкасымов в своем депутатском запросе, направленном премьер-министру РК Даниалу Ахметову и генеральному прокурору РК Рашиду Тусупбекову.

По мнению Е. Абылкасымова, уровень материальных, технических и людских ресурсов телекомпании НТВ не доступен ни одному из казахстанских СМИ, включая государственные. Это значительно снизит рейтинги отечественных телекомпаний, а малые каналы «будут обречены на вымирание». Таким образом, правительство РК нарушит свои же обязательства по поддержке отечественных СМИ, заключает депутат.

«Ретрансляция НТВ повлечет за собой появление в казахстанском телеэфире программ, неприемлемых для менталитета нашего народа», - продолжил он. «Ведь сколько громких скандалов связано с тем же самым НТВ? Неужели мы хотим добровольно и за свои деньги посеять смуту и раздор в нашем обществе?» - заявил депутат.

По сообщению пресс-службы Парламента РК.

*Пресс-служба
аппарата Мажилиса Парламента.
Тел.: (3172) 15-35-05.
E-mail: smimazh@parlam.kz
<http://www.parlam.kz>*

Казахстанские СМИ уже несколько недель муссируют тему появления телеканала НТВ на телевизионном рынке Казахстана.

Факты внедрения «скандального телеканала» в Казахстан весьма интересны.

Тема будет продолжена в следующих номерах бюллетеня – следите за выпусками.

[Депутатам придется ломать голову над тем, «какую часть тела запретить для показа»](#)

«Запретить эротику на телевидении как неприемлемую для менталитета нашего народа», - с таким призывом обратились к парламентариям 70 представителей казахстанской интеллигенции из разных областей республики.

Об этом сообщил руководитель рабочей группы по правительственному законопроекту о СМИ, депутат Абдижалел Бакир.

Поводом для сообщения стало обсуждение норм законопроекта относительно со-

держательной части телепрограмм. Один из оппонентов произнес: «Эротика - понятие субъективное. Какую часть тела запретить для показа?».

По мнению мажилисмана Михаила Трошихина, должна возобладать этическая самоцензура в виде общественного совета на том или ином телеканале.

Вице-министр информации Ардак Досжан поддержал депутата, заявив, что подобный опыт имеется в Германии. «Наше мнение - за саморегулирование. А государство не должно вмешиваться в данном вопросе. Именно поэтому в законопроекте заложена норма, что при изданиях могут быть созданы общественные организации».

Не вызвало дебатов предложение к законопроекту об увеличении времени ретрансляции иностранных телеканалов с 20 до 50 процентов. Основанием послужило заявление вице-министра А. Досжана о том, что сегодня на всех казахстанских телеканалах преобладает собственная продукция, занимая большую часть эфирного времени. Этим самым выполняется норма действующего закона о СМИ.

Подготовлено по сообщению с сайта Парламента РК www.parlam.kz

*Пресс-служба
аппарата Мажилиса Парламента.
Тел.: (3172) 15-35-05.
E-mail: smimazh@parlam.kz*

[Со следующего года реклама национального напитка N 1 исчезнет с экранов телевизоров](#)

С 1 января 2004 г. предлагается запретить выход в эфир теле-, радиопередач и рекламных роликов, пропагандирующих алкогольную продукцию.

Это одно из предложений, касающихся рекламы алкогольной продукции в эфире теле-, радиокомпаний.

19 ноября на пленарном заседании Мажилиса большинством голосов депутаты приняли предложения согласительной комиссии. Она была создана для преодоления разногласий по двум законопроектам «О рекламе» и «О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты РК по вопросам рекламы».

Согласно постановлению комиссии, в законопроекте вводится запрет на рекламу алкогольной продукции (с 1 января 2004 г.). То же предлагает и во втором законопроекте («О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты РК по вопросам рекламы»).

Запрет наружной рекламы табачной и алкогольной продукции будет введен с 1 октября 2004 г.

Депутаты считают, что от вводимых запретов СМИ и производители не пострадают, т.к. депутаты посчитали, что расходы производителей табачной и алкогольной продукции на рекламу составляют примерно 3% от объема годовой прибыли.

Реклама табака и табачных изделий регулируется законодательством о профилактике и ограничении табакокурения и о рекламе. Реклама табака и табачных изделий на телевидении и радио полностью запрещена с 1 октября 2003 г., согласно пп. 6 п. 1 ст. 4 Закона «О профилактике и ограничении табакокурения» (N 340-11 от 10.07.2002 г.).

Согласно п. 9 ст. 2 вышеуказанного закона, рекламой табака и табачных изделий является любая форма информации для неограниченного круга лиц, направленная на стимулирование, приобретение или употребление табачного изделия, использование самого изделия, его образа или понятия о нем, названия сорта или товарного знака (знака обслуживания).

Некоторое время назад мажилисмены и сенаторы разошлись во мнениях относительно объема рекламы табачной и алкогольной продукции на газетных страницах и в эфире. Депутаты нижней палаты предлагали запретить рекламу алкоголя и табака лишь в электронных СМИ, а сенаторы настаивали на полном запрете такой рекламы. На заседании согласительной комиссии стороны пришли к согласию.

Норма о запрете рекламы табачной и алкогольной продукции в СМИ будет внесена в виде поправки в обсуждаемый проект закона «О СМИ».

27 ноября на пленарном заседании сената депутаты проголосовали за решение согласительной комиссии по законопроекту «О рекламе», в соответствии с которым с 1 января 2004 года вводится полный запрет на рекламу алкогольной продукции.

В соответствии с решением согласительной комиссии, запрещается прерывать рекламой (в том числе способом бегущей строки) трансляцию официальных сообщений, выступлений кандидатов в президенты и депутатов представительных органов, образовательных и религиозных передач, а также демонстрацию детских программ, за исключением рекламы, предназначенной для детей и подростков.

По сообщениям СМИ.

Титрование телепередач на государственном языке потребуется затрат времени и денег

«Если передачи казахстанских телекомпаний снабжены титрами на государственном языке, то мы засчитываем это, как выполнение закона «О языках», - сообщил вице-министр информации Ардак Досжан на прошедшем 18 ноября в Парламенте заседании рабочей группы по обсуждению законопроекта «О СМИ».

При этом вице-министр заметил, что «сами компании этим не пользуются». Г-н Досжан считает, что «это не слишком затратный метод, нужно просто иметь титровальную машину и переводчика». Вместе с тем вице-министр заметил, что каких-либо субсидий из госбюджета на приобретение телеканалами необходимых для титрования технических и кадровых ресурсов, не будет.

Для многих руководителей телекомпаний заявление вице-министра выглядит довольно неожиданно.

«Выяснилось, что использование данного технического приема по карману только крупным телекомпаниям. В регионах же подобную «роскошь» позволить могут не все. В среднем производство субтитров для одного выпуска небольшой программы обходится в 300-400 долларов. Титрование художественных картин обойдется еще дороже, тем более что отечественный «Казахфильм» таких услуг не предоставляет. По сообщению отдела

субтитров московской студии «Интернешнл Муви Техник», производство субтитров для полнометражного художественного фильма будет стоить от 1 500 долларов и выше. Работа переводчиков и техников займет две недели. Титрование видеоматериала обойдется чуть дешевле: 70 долларов за каждые 10 минут.

Кроме того, не каждому зрителю придется по вкусу введение подобного «паритетного решения» - мелькание титров на экране может помешать восприятию фильма или передачи в целом.

По мнению Айдара Жумабаева, президента Ассоциации Телерадиовещателей Казахстана, ныне президента телерадиокомпании «Мир», «по большому счету, титрование может сделать любая телерадиовещательная компания. Другое дело, что это - дополнительные затраты на перевод, технику». Однако, как полагает г-н Жумабаев, со временем в Казахстане появятся специализированные студии, где можно будет подготовить титрование на заказ.

Президент Национальной Ассоциации Телерадиовещателей Казахстана (НАТ Казахстана), президент ТРК «31 канал» Арманжан Байтасов считает, что технически многие казахстанские телекомпании готовы осуществлять титрование. На «31 канале» это уже практикуется - субтитры на русском языке есть, например, в программе «Заман сауал», которая выходит на казахском языке».

Но есть и обратная сторона медали. Г-н Байтасов отметил, что на подготовку субтитров уходит приблизительно 4-5 часов, плюс время на перевод. «Титрование в режиме on-line невозможно», - говорит он.

Что касается титрования художественных фильмов, то здесь, помимо высокой стоимости перевода художественного фильма и необходимости получения разрешения на титрование у производителей фильма, нужно будет решать, кто станет обладать правом на дальнейшее использование титров, так как сам по себе художественный перевод - объект авторского права, и нужно будет решать, кто станет обладать правом на их дальнейшее использование.

К тому же перевод художественного фильма - процесс дорогостоящий», - пишет газета «Экспресс К» в номере от 20 ноября 2003 г.

По сообщениям СМИ, информационных агентств и соб. инф.

От редакции. При обсуждении рабочей группой в Мажилисе Парламента законопроекта о СМИ, был затронут и вопрос о порядке вещания на государственном языке.

Согласно Закону «О языках», в электронных средствах массовой информации половина эфира должна принадлежать казахскому. Номинально большинство каналов это требование исполняет.

Мажилисмены считают, что Закон «О средствах массовой информации» должен детально регламентировать порядок вещания на государственном языке, потому что передачи на государственном языке, как правило, идут ночью.

Заместитель министра информации РК Ардак Досжан заявил, что «этот вопрос дискуссионный, мы готовы его обсуждать, мы просто констатируем факт несправедливого отношения к государственному языку и предлагаем депутатам самим выработать механизм».

Тема будет продолжена в следующих номерах бюллетеня. Следите за выпусками.

Налоговые льготы для СМИ продлены до 1 января 2005 года

Министр экономики и бюджетного планирования Кайрат Келимбетов сообщил, что по поручению главы государства, на один год будут продлены налоговые льготы для СМИ: производство и реализация газетно-журнальной продукции будут освобождены от налога на добавленную стоимость, для теле- и радиопроизводства - соответственно, будет применяться нулевая ставка НДС.

Статья об этом внесена в законопроект «О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты РК по вопросам налогообложения», который депутаты Мажилиса обсуждали 19 ноября. Однако, как и прежде, льгота не распространяется на те СМИ, в производстве которых более двух третей объема заняты рекламой. Кроме того, под льготный режим налогообложения не подпадают информационные агентства.

При этом министр подчеркнул, что продление льгот для СМИ делается только на один год, до 1 января 2005 года.

По сообщениям СМИ.

От редакции.

НАТ Казахстана в июле 2003 года направлял обращение Главе государства, в Правительство и Парламент по продлению срока действия льгот по налогообложению для электронных средств массовой информации. Этим вопросом в Мажилисе Парламента занималась член Комитета по финансам и бюджету Татьяна Мужчиля. Она направила от Мажилиса запрос на имя Министра финансов относительно обращения НАТ. В середине октября был получен официальный ответ Министра финансов Е. Досаева.

В нем, в частности, сообщается, что налоговым законодательством до 1 января 2004 года предусматриваются следующие льготы для СМИ:

1) оборот по производству и распространению теле- и радиопроизводства общественного производства (облагается НДС по нулевой ставке).

Данная норма была введена с 1 июля 2001 года «в целях предоставления реальных экономических возможностей для развития отечественного телерадиовещания».

2) оборот по производству и реализации газетной и журнальной продукции отечественного производства, за исключением периодических печатных изданий, в которых реклама составляет более 2/3 площади печатного материала, освобождается от НДС.

Данная льгота распространяется не только на организации, реализующие данную продукцию, но и на полиграфические, т.е. занимающиеся изданием газет и журналов.

Льгота, предусматривающая освобождение от НДС оборотов по производству и реализации газетной и журнальной продукции без ограничений по рекламе, была введена с 1 июля 1998 года.

Названные льготы были введены «с целью поддержки и развития, а также создания благоприятных экономических условий в начальный период становления данного рынка и оказали положительное воздействие на его развитие», - сообщается в письме.

Лишних денег не бывает: телекомпании могут и должны вернуть НДС

«Возможно для некоторых телекомпаний возврат НДС – это утомительная процедура, но результат она приносит явно не отрицательный результат», - говорят в Национальной Ассоциации Телерадиовещателей Казахстана (НАТ Казахстана).

По сведениям НАТ, многие его участники уже вернули НДС. Однако есть и те, кто еще не вернул.

В связи с этим, НАТ Казахстана сочла необходимым рассказать о системе возврата НДС. Она очень прозрачна. Для начала необходимо заполнить форму 3020001 «Заявление о возврате НДС», приложить письмо на имя начальника налоговой инспекции. Все эти бумаги доставляются в налоговую инспекцию и регистрируется там в течение 60 дней.

Далее, налоговая инспекция обязана выдать предписание о проверке и прислать проверяющего. Для проверяющего готовится реестр счетов-фактур, по которым производится возврат НДС. В реестре указывается дата выставления счета, наименование организации, РНН; номер, серия и дата выдачи свидетельства о постановке на учет по НДС; р/с; банк; стоимость без НДС и, наконец, сумма самого НДС.

Проверяющий делает запросы во все указанные организации и когда убеждается, что с выплатой налогов у телерадиокомпании все нормально, начинается процесс возврата. Чаще всего, эти суммы идут в зачет других налогов, как правило, непосредственно деньги возвращают очень редко. Однако, в любом случае, имеет смысл все это проделать, т.к. суммы набираются довольно солидные. Лишних денег не бывает!

По сообщению НАТ Казахстана.

МЕЖДУНАРОДНЫЕ НОВОСТИ

Помощник Госсекретаря США Лорн Крейнер: казахстанские СМИ должны иметь возможность работать в условиях свободы, без преследований

«Средства массовой информации должны иметь возможность работать в условиях свободы, без преследований. Действующий сегодня в Казахстане закон о средствах массовой информации недостаточно эффективен. Вероятно, лучше было бы совсем отказаться от такого закона, чем иметь плохой закон», - заявил Помощник Госсекретаря по вопросам демократии, прав человека и труда Лорн Крейнер 11 ноября в Алматы.

«Казахстан как крупнейшая и богатейшая страна Центральной Азии должна быть лидером в регионе по вопросам демократии, прав человека и строительства гражданского общества, и США «хотели бы видеть Казахстан страной, занимающей лидирующие позиции по этим вопросам в регионе», - г-н Крейнер.

Он сказал также, что необходимо сделать довольно много в области развития демо-

кратии, а также соблюдения прав человека.

Крейнер и помощник Государственного секретаря по делам Европы и Евразии Бет Джонс с 10 по 14 ноября посетили Узбекистан, Казахстан, Таджикистан и Кыргызскую Республику для проведения различных переговоров по двусторонним и международным вопросам и встретились с руководителями органов государственной власти, представителями неправительственных организаций, учащимися, оппозиционными лидерами, представителями средств массовой информации и правозащитниками.

Помощник Госсекретаря по вопросам демократии, прав человека и труда в интервью телеканалу «Хабар» заявил, в частности, следующее:

«Я думаю, что необходимо сделать довольно многое в области развития демократии, а также соблюдения прав человека в Казахстане. Очевидно, что Казахстан находился в очень сложной ситуации, будучи частью Советского Союза, с точки зрения того опыта, который у него был в отношении данных проблем. Но мы знаем, ряд других стран, имевших подобную ситуацию, которые быстрыми темпами развивают вышеупомянутые институты. Казахстан - это самая крупная страна в регионе, это самая богатая страна и она должна занимать лидирующую позицию по этим вопросам и мы хотели бы видеть Казахстан страной, занимающей лидирующие позиции по этим вопросам в регионе».

«Я не люблю сравнивать страны друг с другом, но совершенно очевидно, что в Казахстане необходимо развивать систему выборов, качество выборов здесь не очень высокое. Оставляет желать лучшего способность политических партий и средств массовой информации функционировать, то, о чем говорила моя коллега Бет Джонс. Я хочу подчеркнуть, что демократия - это не только выборы, хотя нам бы хотелось видеть развитие выборной системы в Казахстане, и это часть того, о чем мы говорили, когда обсуждали закон о выборах, который еще не отвечает стандартам организаций - участников ОБСЕ. Но также важно, чтобы в период между выборами НПО могли свободно работать, не ощущая давления. Это также касается СМИ, и чтобы существовала судебная система, к которой люди имели доступ не только для решения своих каждодневных проблем, но для коммерческого и экономического оздоровления страны. Очень важно, чтобы бизнес, делая первые шаги в стране, знал, что у него будет доступ к независимой судебной системе - и это еще одна область, в которой Казахстану необходимо работать».

На вопрос что, на его взгляд, является идеальным гражданским обществом и идеальными выборами, и насколько Казахстан далек от идеала, г-н Крейнер ответил:

«С самого начала хочу отметить, что это не американские стандарты, мы не хотим связывать людей американскими стандартами по тому или другому вопросу. Конечно, и в моей стране есть, что улучшить, и последние выборы продемонстрировали это. Но Казахстан сделал свой выбор и присоединился к ОБСЕ, организации, в которую входят более сорока стран-членов, которые собрались вместе и выработали стандарты для самих себя и надеются, что все участники будут придерживаться этих стандартов. Например, необходимо много работать над законом о выборах, чтобы выборы стали соответствовать этим стандартам. На самом деле, в этой сфере много такого, что нужно значительно улучшить - в частности, нужно улучшить работу избирательной комиссии, расширять доступ наблюдателей на выборы. С точки зрения гражданского общества, опять же важна способность СМИ работать свободно, без давления. Сейчас в мире порядка 120 стран, которые можно назвать демократическими с функционирующими демократическими институтами. Три десятилетия тому назад возможно существовало только три десятка таких стран. И, если Казахстан хочет присоединиться к той волне демократии, которая идет по всему миру, ему необходимы улучшения в этой области».

Высказывая свое мнение по поводу демократического развития в Казахстане, г-н Крейнер ответил:

«Думаю, что в начале 90-х годов был большой шаг вперед. Считаю, что и после этого были возможности для продвижения, но эти возможности не были использованы. И я вижу по многим

параметрам, что именно сейчас движения вперед нет. Я знаю, что был закон о неправительственных организациях, который имел очень много ограничительных положений и не был принят. Хорошо, что, по крайней мере, этот закон не был принят. Лучше не иметь никакого закона, чем иметь плохой закон о неправительственных организациях, но это не значит, что Казахстан не может иметь хороший закон о НПО. Такая же ситуация существует с законом о прессе. Существуют хорошие законы о прессе в ста двадцати демократических странах, о которых я говорил, и, Казахстан имел возможность создать такой закон с помощью ОБСЕ, но опять не смог этого сделать. Теперь же это не очень хороший закон о СМИ. И опять сейчас, лучше отказаться от такого закона, чем иметь плохой, но также нет причин, почему Казахстан не может иметь хороший закон о СМИ. Затем, мы имеем закон о выборах, содержащий много положений, не соответствующих стандартам ОБСЕ, но это не значит, что Казахстан не может создать хороший закон о выборах. Это не значит, что он не может быть в соответствии со стандартами ОБСЕ. Это именно то, о чем мы собираемся говорить в связи с неспособностью правительства принять такие законы».

По мнению г-на Крейнера, ситуация со СМИ только тогда будет нормальной, «когда СМИ могут свободно говорить, не подвергаясь за это преследованиям, когда пресса может размещать рекламу для самоокупаемости, когда пресса может критиковать людей, обличенных властью. Во многих странах это делается ежедневно, это произошло со мной, это случилось с Госсекретарем, то есть это действительно происходит в более чем в ста демократических странах мира...

По своему опыту в Казахстане могу сказать, что люди здесь очень умны, очень хорошо образованы, и, если им предлагаются неадекватные мнения, то они смогут в них разобраться. Людям не нужна помощь правительства для того, чтобы понять, какой закон о СМИ хорош для них. Надо верить в то, что люди сами в этом смогут разобраться. Я думаю, люди в Казахстане достаточно умны для того, чтобы сделать это самостоятельно».

На вопрос, лучше или хуже предыдущего новый законопроект о СМИ, г-н Крейнер ответил, что «в каких-то моментах он лучше, но опять-таки это закон, по которому ОБСЕ сделал свои рекомендации, опять же основанные на опыте более 40 стран-членов этой организации и этот закон выиграл бы в значительной степени, если бы попытались приблизить его к международным стандартам. Очевидно, что существующий закон о СМИ несовершенен, если учитывать, что целый ряд СМИ был закрыт в течение последних четырех лет; существует необходимость осуществлять самоцензуру, а в некоторых случаях необходимость покинуть страну. Свободный закон о СМИ привел бы не только к более свободной политике, но я думаю, он помог бы и с экономической точки зрения. Он бы давал людям возможность самостоятельно принимать решения, в том числе экономические решения, основываясь на разнообразии информации. В тех же случаях, когда плохая информация, они смогли бы разобраться в ней».

Опубликовано в сокращении.

Перевод предоставлен Посольством США в Казахстане.

Распространено Бюро международных информационных программ Государственного департамента США. Веб-сайт: <http://usinfo.state.gov/rusски/>

**[Помощник Госсекретаря США Элизабет Джонс:
закон о СМИ не должен содержать ограничений
в отношении освещаемых тем](#)**

«Закон (о СМИ – ред.) должен создать условия для того, чтобы средства массовой информации перешли на самофинансирование, в том числе посредством

продажи места для размещения рекламы, и не должен ограничивать круг тем, освещаемых в средствах массовой информации», - заявила помощник Государственного секретаря США по делам Европы и Евразии Элизабет Джонс 11 ноября в Алматы.

Г-жа Джонс и помощник Государственного секретаря по вопросам демократии, прав человека и труда Лорн Крейнер посетили Казахстан в рамках своего пятидневного турне по странам Центральной Азии (Узбекистан, Казахстан, Таджикистан и Кыргызская Республика) для проведения различных переговоров по двусторонним и международным вопросам. Они также присутствовали на торжественном открытии нового здания посольства в новой столице Казахстана - Астане.

«Казахстан действительно является страной, которая может двигаться вперед, которая может стать лидером ОБСЕ, которая может в должной степени ассоциироваться с международными институтами», - заявила г-жа Джонс.

Отвечая на вопрос о законопроекте О СМИ, г-жа Джонс сказала, что этот закон должен создать условия для того, чтобы средства массовой информации перешли на самофинансирование, в том числе посредством продажи места для размещения рекламы, и не должен ограничивать круг тем, освещаемых в средствах массовой информации.

«Законопроект о СМИ является проблемой. Проводилось огромное количество дискуссий, особенно о недоработанных разделах закона. Я не являюсь экспертом во всех деталях, однако, я была приятно удивлена количеством дискуссий вокруг законопроекта о СМИ и его важности, демонстрирующих то, что Казахстан действительно является страной, которая может продвигаться вперед, которая может стать лидером ОБСЕ, которая может в должной степени ассоциироваться с международными институтами», - заявила помощник Государственного секретаря США по делам Европы и Евразии.

На вопрос, какие несколько постулатов обязательно должны быть заложены в законодательство о СМИ, чтобы была свобода слова, чтобы средства массовой информации выполняли свою функцию и не были зависимы от кого-то или чего-то, г-жа Джонс ответила, что хотя она и не является специалистом в этой области, но хотела бы сделать несколько предложений.

«Во-первых, средства массовой информации должны быть самостоятельными они должны знать, как делать рекламу, как поддерживать себя в финансовом отношении, чтобы они не зависели от государства. Это основополагающие моменты и мы проводим тренинги в этом направлении. Во-вторых, закон о средствах массовой информации не должен содержать ограничений в отношении тем, освещаемых в СМИ. Обычно, законы о СМИ ограничивают только полностью нецелесообразные с социальной точки зрения программы, такие как порнография. Обычно, закон не ограничивает политические темы, не диктует, что можно говорить, а что нельзя говорить о политических лидерах. Все это должно быть открытым».

При этом она добавила, что *«одной из сторон проблемы является сокращение числа независимых СМИ в Казахстане, и это нехорошо для страны».*

Опубликовано в сокращении.

Перевод предоставлен Посольством США в Казахстане.

Распространено Бюро международных информационных программ Государственного департамента США. Веб-сайт: <http://usinfo.state.gov/ruski/>

КОНФЕРЕНЦИИ

«Логика успеха-3»: за Процветание и Свободу!»

В третий раз АНО «Интерньюс» проведет Всероссийскую конференцию «Логика успеха» для телевизионных менеджеров.

Конференция «Логика успеха-3: за Процветание и Свободу!» интеллектуальные упражнения для менеджеров телекомпаний, думающих о содержании телевидения и экономике творчества» пройдет 17-19 декабря 2003 года в Москве, в театре «Школа драматического искусства».

Участники конференции - руководители телерадиокомпаний России - будут обсуждать будущее российской телеиндустрии в фокусе развития телевизионного производства.

Среди тем, предлагаемых для обсуждения на конференции:

- *ТВ-творчество: социально-философские и экономико-потребительские составляющие;*
- *Мировые тенденции и эволюция ТВ-программирования: новые форматы, новые подходы;*
- *Дистрибуция программ: сети, синдикация, самостоятельное программирование;*
- *ТВ-производство и оптимизация медиа-бизнеса;*
- *Новые требования к кадрам: управленцы и творцы в СМИ;*
- *ТВ-производство: как игра на поле интеллектуальной собственности;*
- *Брэнды ТВ-канала, сети, отдельных программ и «лиц» – взаимосвязь и взаимозависимость;*

Все подробности (включая бланк заявки для участия в конференции) можно найти на сайте АНО «Интерньюс»

<http://www.internews.ru/conference/management/index.html>

Здесь же можно найти материалы прежних конференций.

По всем вопросам, связанным с участием в конференции можно обращаться в Оргкомитет конференции.

Оргкомитет конференции

*Адрес: 119019,
Москва, Никитский б-р., д.8а,
Центральный Дом Журналиста
АНО «Интерньюс».
Тел.: (095) 956 22 48.
Факс: (095) 234 39 98.
E-mail: training@internews.ru*

ЧТО ГОВОРЯТ И ПИШУТ ОБ ЭЛЕКТРОННЫХ СМИ

Фильм казахстанских режиссеров стал победителем Шестого Евразийского Телефорума в номинации «Сериал»

Фильм производства ТОО «Студия Туранфильм» (Алматы) «Каждый взойдет на Голгофу» стал победителем в номинации «Сериал» Шестого Евразийского телефорума.

Телефорум под девизом «Телевидение без жестокости, цинизма и насилия» прошел в Москве в конце октября-начале ноября. Организатором Телефорума выступила Евразийская Телевизионная Академия (в ее составе более двухсот профессионалов телевидения из разных стран Европы и Азии; президент академии - Олег Попцов, председатель международного жюри телефорума - Эдуард Сагалаев) при поддержке Национальной Ассоциации Телерадиовещателей России и АНО «Интерньюс». В нем приняли участие более 300 телевещателей и продюсерских компаний из стран СНГ, Балтии, Ближнего Востока, европейских государств, США и Канады.

Всего же на суд жюри было представлено 398 работ в 17 номинациях. В шести номинациях участвовали 12 работ казахстанских телевизионных масс-медиа.

Подготовлено по сообщениям АНО «Интерньюс».

Материалы VI Евразийского Телефорума можно найти на
<http://www.internews.ru/teleforum2003/>

Бюллетень издается представительством Internews Network-Казахстан и рассылается по электронной почте.

Проект осуществляется на основе гранта Агентства США по Международному Развитию (USAID).

Опубликованные материалы не всегда отражают точку зрения редакции.

При использовании редакционных материалов ссылка на наш бюллетень обязательна.

Все номера бюллетеня, начиная с N1 (1998) можно найти в Интернете на странице Internews-Kazakhstan:
<http://www.internews.kz>

Представительство Международной организации
Internews Network в Казахстане

Директор представительства - Олег КАЦИЕВ.

Заместитель директора - Нуржан МУХАМЕДЖАНОВА.

Адрес: 480091, г. Алматы, ул. Наурызбай батыра, 58.

Тел.: (3272) 50-89-50.

Факс: (3272) 50-89-59.

E-mail: office@internews.kz

<http://www.internews.kz>

Редактор бюллетеня – Светлана ДЫЛЕВСКАЯ svetlana@internews.kz